

การลงรายการส่วนราชการ ไทยสำหรับหนังสือภาษาไทยตามหลักเกณฑ์การลงรายการ
แบบแองโกล-อเมริกัน (ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2) ที่ใช้ในห้องสมุดมหาวิทยาลัยของรัฐ



นางสาว กัญญา ไชยวัฒน์วิกุล

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2536

ISBN 974-582-087-3

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

019556 I 156 49581

HEADINGS FOR THAI GOVERNMENT BODIES FOR THAI BOOKS ACCORDING TO
THE ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES (SECOND EDITION) AS APPLIED
IN STATE UNIVERSITY LIBRARIES



Miss Kanya Chokwatvikul

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts
Department of Library Science
Graduate School
Chulalongkorn University

1993

ISBN 974-582-087-3

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การลงรายการส่วนราชการ ไทย สำหรับหนังสือภาษาไทยตามหลักเกณฑ์การ
ลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน (ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2) ที่ใช้ในห้องสมุด
มหาวิทยาลัยของรัฐ


โดย นางสาว กัญญา โชควัฒน์วิกุล

ภาควิชา บรรณารักษศาสตร์

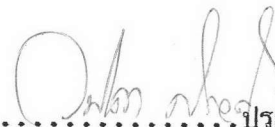


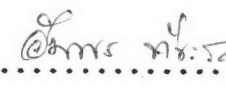
อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ อัมพร ทีชะระ

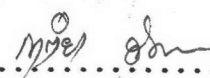
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยเป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

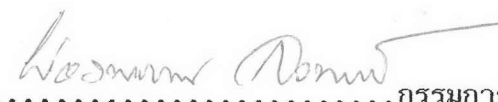

.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วิษรัภิช)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


.....ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วนิดา สุรวดี)


.....อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ อัมพร ทีชะระ)


.....กรรมการ
(อาจารย์ กตติยา อັตถากร)


.....กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ผ่องพรรณ ลวนานนท์)

กัญญา โชควัฒน์วิกุล : การลงรายการส่วนราชการไทยสำหรับหนังสือภาษาไทยตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบแองโกล-อเมริกัน (ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2) ที่ใช้ในห้องสมุดมหาวิทยาลัยของรัฐ (HEADINGS FOR THAI GOVERNMENT BODIES FOR THAI BOOKS ACCORDING TO THE ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES (SECOND EDITION) AS APPLIED IN STATE UNIVERSITY LIBRARIES) อาจารย์ที่ปรึกษา : รศ.อัมพร ทีชะระ, 164 หน้า. ISBN 974-582-087-3

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการลงรายการนิติบุคคลเฉพาะที่เป็นส่วนราชการไทยสำหรับหนังสือภาษาไทย ตามหลักเกณฑ์การลงรายการแบบ AACR2 ตลอดจนศึกษาปัญหาการลงรายการส่วนราชการไทยของห้องสมุดมหาวิทยาลัยของรัฐในเขตกรุงเทพมหานครและเขตปริมณฑล โดยมีประชากรของการวิจัยคือ บรรณารักษ์ผู้รับผิดชอบด้านสิ่งพิมพ์รัฐบาลไทย จำนวน 53 คน ตามสมมติฐานที่ตั้งไว้คือ ห้องสมุดมหาวิทยาลัยของรัฐทุกแห่งในเขตกรุงเทพมหานคร รวมทั้งเขตปริมณฑลใช้ AACR2 ลงรายการส่วนราชการไทย แต่ลงรายการชื่อส่วนราชการแตกต่างกัน

ผลการวิจัยแสดงให้เห็นว่า ห้องสมุดในจำนวน 53 แห่งนี้ มีห้องสมุด 51 แห่ง ใช้ AACR2 ลงรายการบัตร และมีห้องสมุด 49 แห่ง ใช้ AACR2 ลงรายการส่วนราชการไทย ส่วนในกรณีของการลงรายการส่วนราชการไทยของห้องสมุดแต่ละแห่ง พบว่า ชื่อส่วนราชการทุกข้อที่ยกมาเป็นตัวอย่างในแบบสอบถามนั้น จะมีห้องสมุดอย่างน้อย 2 แห่งขึ้นไป ใช้แตกต่างกัน อาทิ ห้องสมุดบางแห่งยังคงยึดหลักการลงรายการตามลำดับอำนาจหน้าที่ทางการบริหาร (Function of the Agency) ในขณะที่ห้องสมุดส่วนใหญ่เลือกลงรายการตามประเภทของชื่อส่วนราชการ (Type of Name)

ผลการวิจัยนี้คือข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการลงรายการส่วนราชการไทย พร้อมด้วยคำอธิบายและตัวอย่าง ซึ่งสามารถใช้เป็นแนวทางในการลงรายการส่วนราชการไทย นอกจากนี้ผลการวิจัยยังชี้ว่าปัจจุบันผู้ทำบัตรรายการยังขาดคู่มือที่จะช่วยอธิบายหลักเกณฑ์ต่าง ๆ ของ AACR2



ภาควิชา บรรณารักษศาสตร์
สาขาวิชา บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์
ปีการศึกษา 2535

ลายมือชื่อนิติกร กัญญา โชควัฒน์วิกุล
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา อัมพร ทีชะระ
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม -

C110289 : MAJOR LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE

KEY WORD: AACR2 / GOVERNMENT BODIES

KANYA CHOKWATVIKUL : HEADINGS FOR THAI GOVERNMENT BODIES FOR THAI BOOKS ACCORDING TO THE ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES (SECOND EDITION) AS APPLIED IN STATE UNIVERSITY LIBRARIES. THESIS
ADVISOR : ASSO. PROF. AMPORN TIKHARA. 164 pp. ISBN 974-582-087-3

The purpose of this research is to study the application of AACR2 rules for government bodies for Thai books and their problems in cataloguing work of state university libraries. The population of the study are 53 catalogers in charge of Thai government publications, and the hypothesis is : university libraries use the AACR2 for Thai government publications but the details in application are different.

The research reveals that 51 of 53 university libraries use AACR2. 49 libraries completely adopt the AACR2 for Thai government publications. For the details in types of entries, at least 2 libraries apply them in different ways : either function of the agency, or type of name.

The research results are suggestions and examples for entries of Thai government bodies. One important problem faced by most catalogers is the lack of the AACR2 cataloguing manuals.



ภาควิชา..... บรรณารักษศาสตร์.....
สาขาวิชา..... บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์.....
ปีการศึกษา..... 2535.....
ลายมือชื่อนิสิต..... กัญญา.....
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา..... อัมพร ทิขารา.....
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม..... -.....

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จลุล่วง ได้ด้วยความกรุณาของ รองศาสตราจารย์ อัมพร ที่ชะระ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งได้ให้คำแนะนำคำปรึกษา และตรวจแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ของวิทยานิพนธ์นี้ด้วยดีตลอดมา

ขอขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ วนิดา สุรวดี ซึ่งกรุณาเป็นประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ รวมทั้ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ผ่องพรรณ ลวนานนท์ และ อาจารย์ กฤติยา อัครถาวร ที่กรุณาเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณบรรณารักษ์หัวหน้าฝ่ายทำบัตรรายการและหัวหน้าห้องสมุดคณะ/สถาบันทุกท่าน ที่กรุณาให้ความอนุเคราะห์ด้านข้อมูลการลงรายการส่วนราชการไทยอย่างดียิ่ง

ขอขอบพระคุณ คุณสมลักษณ์ สุวรรณพานิช รวมทั้งพี่ ๆ ผู้ร่วมงาน ณ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ที่ให้คำปรึกษาตลอดมา ขอขอบคุณบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ให้การสนับสนุนด้วยทุนวิจัย

ขอขอบคุณ คุณวิภา จารวีวงศ์ไพบูลย์ ที่ให้ความช่วยเหลือนานับประการ ตลอดจนเป็นกำลังสำคัญมาโดยตลอด และขอขอบคุณ คุณพายุ สุทธิกุล ที่ได้ให้ความช่วยเหลือในด้านการพิมพ์ต้นฉบับด้วยความอดทนจนสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี

ท้ายสุดนี้ ความดีและสาระประโยชน์อันพึงเกิดจากวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้เขียนขอมอบบูชาคุณูปการและครูบาอาจารย์ทุกท่าน

กัญญา โชควัฒน์วิกุล



สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ฐ

บทที่

1. บทนำ

ความสำคัญของปัญหา.....	1
ปริทัศน์วรรณกรรม.....	5
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	10
สมมติฐาน.....	10
ตัวแปรที่เกี่ยวข้อง.....	10
ขอบเขตของการวิจัย.....	11
วิธีดำเนินการวิจัย.....	12
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	12
คำอธิบายศัพท์ที่ใช้ในการวิจัย.....	12
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	13

2. หลักเกณฑ์การลงรายการส่วนราชการแบบ AACR 2

ความสำคัญของการลงรายการส่วนราชการ.....	14
เปรียบเทียบความแตกต่างของการลงรายการแบบ AACR 1 และ AACR 2 เฉพาะที่เป็นการลงรายการส่วนราชการ.....	16
หลักเกณฑ์ทั่วไปของการพิจารณาเลือกใช้ชื่อส่วนราชการ เป็นรายการหลัก.....	21
ปัญหาการเลือกใช้ชื่อส่วนราชการ.....	22
การแบ่งส่วนราชการไทยในปัจจุบัน.....	23

3. วิธีดำเนินการวิจัย	
ประชากรที่ใช้ในการวิจัย.....	27
เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูล.....	30
การเก็บรวบรวมและบันทึกข้อมูล.....	31
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	32
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	
ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับห้องสมุด การทำบัตรรายการของ ห้องสมุด และสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม.....	38
1.1 หลักเกณฑ์การทำบัตรรายการหนังสือภาษาไทยที่ใช้ ในปัจจุบัน.....	40
1.2 คู่มือการทำบัตรรายการหนังสือภาษาไทยที่ใช้ ในปัจจุบัน.....	45
1.3 การจัดฝ่ายงานทำบัตรรายการหนังสือภาษาไทย และภาษาต่างประเทศ.....	46
1.4 การจัดเก็บสิ่งพิมพ์และสารนิเทศที่ได้รับจาก ส่วนราชการ.....	46
1.5 ตำแหน่งงานและวุฒิการศึกษาสูงสุด.....	47
1.6 ประสิทธิภาพของบรรณารักษ์ในการทำบัตรรายการ....	49
1.7 ประสิทธิภาพเกี่ยวกับการศึกษาและฝึกอบรมการ ลงรายการแบบ AACR2.....	50
ตอนที่ 2 การลงรายการส่วนราชการไทย.....	51
2.1 หลักเกณฑ์การลงรายการส่วนราชการไทย สำหรับหนังสือภาษาไทยที่ใช้ในปัจจุบัน และ ระยะเวลาที่ใช้.....	51
2.2 เหตุผลในการเลือกใช้หลักเกณฑ์การลงรายการ ส่วนราชการไทย.....	53
2.3 ความคิดเห็นเกี่ยวกับหลักเกณฑ์การลงรายการ ส่วนราชการไทย.....	55

2.4	สิ่งที่บรรณารักษ์คำนึงถึงในการเลือกซื้อ ส่วนราชการหรือลำดับชื่อส่วนราชการก่อน การลงรายการ : ประเภทของชื่อส่วนราชการ หรืออำนาจหน้าที่บริหาร.....	57
2.5	แหล่งอ้างอิง ที่ใช้ประกอบการลงรายการ ส่วนราชการไทย.....	58
2.6	การลงรายการที่ชื่อส่วนราชการตามหลักเกณฑ์ 24.17 หลักเกณฑ์ทั่วไป.....	59
2.7	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 1 สำหรับส่วนราชการที่ชื่อมีค่าซึ่งบอกถึงว่า เป็นส่วนหนึ่งของส่วนราชการอีกแห่งหนึ่ง.....	60
2.8	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 2 ส่วนราชการ ที่ชื่อมีค่าบอกถึงความเป็นรองทางการบริหาร.....	61
2.9	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 3 สำหรับ ส่วนราชการที่ชื่อมีลักษณะทั่วไป หรือชื่อไม่ได้ แสดงอะไรมากไปกว่าการแบ่งย่อยหน่วยงาน.....	62
2.10	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 4 ส่วนราชการ ที่ชื่อไม่ได้ระบุว่า เป็นหน่วยงานและ ไม่มีชื่อ ประเทศหรือชื่อรัฐบาลอยู่ในชื่อส่วนราชการ.....	63
2.11	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 5 ส่วนราชการ ระดับกระทรวง หรือหน่วยงานบริหารสูงสุด เทียบเท่ากระทรวง.....	64

2.12	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 6 สำหรับ การลงรายการสถานิติบัญญัติ.....	65
2.13	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของ การลงรายการ สถานิติบัญญัติ 24.21A ในกรณีที่สถานิติบัญญัติมีหน่วยงานรองหลายสภา.....	66
2.14	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของการ ลงรายการสถานิติบัญญัติ 24.21B หน่วยงานรอง ที่เป็นคณะกรรมการ (Committee).....	67
2.15	การลงรายการส่วนราชการที่เป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของการลงรายการ สถานิติบัญญัติ 24.21D ถ้าสถานิติบัญญัติมีเลขที่ ของการประชุมและระยะช่วงปีของการประชุม ติดต่อกัน.....	68
2.16	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 7 สำหรับการ การลงรายการศาล.....	69
2.17	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรองส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของ การลงรายการศาล 24.23A ศาลแพ่งและ ศาลอาญา.....	70
2.18	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรองส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของ การลงรายการศาล 24.23B1 ศาลทหาร.....	71

2.19	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 8 สำหรับ การลงรายการกองทัพ.....	72
2.20	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรองส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของการ ลงรายการกองทัพ 24.24A กองกำลังทหาร ระดับชาติ.....	73
2.21	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษของ การลงรายการกองทัพ 24.24B กองกำลัง ทหารที่ต่ำกว่าระดับชาติ.....	74
2.22	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 9 สำหรับการ ลงรายการผู้นำของรัฐหรือหัวหน้ารัฐบาล เช่น สรุปรายงานการปฏิบัติราชการประจำปีของ นายกรัฐมนตรีเขียนโดยนายกรัฐมนตรี.....	75
2.23	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการเป็น รายการรอง 24.18 ประเภทที่ 10 สำหรับการ ลงรายการสถานเอกอัครราชทูต สถานกงสุล.....	76
2.24	การลงรายการส่วนราชการที่ลงรายการ เป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 11 สำหรับ การลงรายการองค์การระหว่างประเทศและ องค์การระหว่างรัฐบาล.....	77
2.25	การลงรายการส่วนราชการรองที่ลงรายการเป็น รายการรองโดยตรง (หรือข้ามลำดับหน่วยงาน) 24.19A.....	78

	หน้า
2.26 การลงรายการส่วนราชการรองที่ลงรายการเป็น รายการรองภายใต้ส่วนราชการเหนือกว่า 24.19A...	79
2.27 ส่วนราชการเปลี่ยนชื่อ.....	80
2.28 การลงรายการส่วนราชการต่ำกว่ากอง ที่มีชื่อคำว่า "สถานี".....	81
2.29 การลงรายการส่วนราชการที่เป็นคณะทำงาน ในโครงการ.....	82
2.30 การลงรายการส่วนราชการระดับต่ำกว่าภาควิชา และมีชื่อคำว่า "หน่วย".....	83
ตอนที่ 3 ปัญหาและข้อเสนอแนะในการทำบัตรรายการ และลงรายการส่วนราชการไทย.....	84
3.1 ปัญหาการทำบัตรรายการและลงรายการ ส่วนราชการไทย.....	84
3.2 ข้อเสนอแนะในการแก้ปัญหาการลงรายการ ส่วนราชการไทย.....	92
5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	
สรุปผลการวิจัย.....	94
อภิปรายผล.....	101
ข้อเสนอแนะและการนำผลการวิจัยไปปฏิบัติ.....	105
ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยในอนาคต.....	109
ข้อจำกัดในการวิจัย.....	110
รายการอ้างอิง.....	111
ภาคผนวก.....	114
ก. แบบสำรวจ.....	115
ข. แบบสอบถาม.....	118
ค. การลงรายการชื่อส่วนราชการแบบ AACR2 (Anglo-American Cataloguing Rules Second Edition 1988 Revision).....	145
ประวัติผู้เขียน.....	165

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	ตารางเปรียบเทียบข้อแตกต่างของการลงรายการส่วนราชการระหว่าง AACR1 และ AACR2 (1978).....	18
2	หลักเกณฑ์การทำบัตรรายการหนังสือภาษาไทยที่ใช้ในปัจจุบัน.....	39
3	คู่มือการทำบัตรรายการหนังสือไทยที่ใช้ในปัจจุบัน.....	41
4	การจัดฝ่ายงานทำบัตรรายการหนังสือภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ.....	45
5	การจัดเก็บสิ่งพิมพ์และสารนิเทศที่ได้รับจากส่วนราชการ.....	46
6	ตำแหน่งงานและวุฒิการศึกษาสูงสุด.....	48
7	ประสบการณ์ของบรรณารักษ์ในการทำบัตรรายการ.....	49
8	ประสบการณ์เกี่ยวกับการศึกษาและฝึกอบรมการลงรายการแบบ AACR2.....	50
9	หลักเกณฑ์การลงรายการส่วนราชการไทย สำหรับหนังสือภาษาไทยที่ใช้ในปัจจุบันและระยะเวลาที่ใช้.....	52
10	เหตุผลที่ห้องสมุดเลือกใช้หลักเกณฑ์การลงรายการส่วนราชการไทย.....	54
11	ความคิดเห็นเกี่ยวกับหลักเกณฑ์การลงรายการส่วนราชการไทย.....	56
12	สิ่งที่บรรณารักษ์คำนึงถึงในการเลือกชื่อส่วนราชการหรือลำดับชื่อส่วนราชการก่อนการลงรายการ: ประเภทของชื่อส่วนราชการหรืออำนาจหน้าที่ทางการบริหาร.....	57
13	แหล่งอ้างอิง ที่ใช้ประกอบการลงรายการส่วนราชการไทย.....	58
14	หลักเกณฑ์ทั่วไป 24.17 การลงรายการที่ชื่อส่วนราชการ.....	59
15	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 และ 24.18 ประเภทที่ 1 สำหรับส่วนราชการที่ชื่อมีคำซึ่งบอกถึงว่าเป็นส่วนหนึ่งของส่วนราชการอีกแห่งหนึ่ง.....	60
16	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 2 สำหรับส่วนราชการที่ชื่อมีคำบอกถึงความเป็นรองทางการบริหาร.....	61

ตารางที่	หน้า
17	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 3 สำหรับส่วนราชการที่ชื่อมีลักษณะทั่วไป หรือชื่อไม่ได้แสดงอะไร มากไปกว่าการแบ่งย่อยหน่วยงาน..... 62
18	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 4 สำหรับส่วนราชการที่ชื่อไม่ได้ระบุว่า เป็นหน่วยงานและไม่มีชื่อ ประเทศหรือชื่อรัฐบาลอยู่ในชื่อส่วนราชการ..... 63
19	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 5 สำหรับส่วนราชการระดับกระทรวงหรือหน่วยงานบริหารสูงสุด เทียบเท่ากระทรวง..... 64
20	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 6 สำหรับส่วนราชการสถานิติบัญญัติ..... 65
21	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์พิเศษ ของการลงรายการสถานิติบัญญัติ 24.21A ในกรณีที่สถานิติบัญญัติ มีหน่วยงานรองหลายสภา..... 66
22	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์ พิเศษของการลงรายการสถานิติบัญญัติ 24.21B หน่วยงานรอง ที่เป็นคณะกรรมการ (Committee)..... 67
23	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์ พิเศษของการลงรายการสถานิติบัญญัติ 24.21D ถ้าสถานิติบัญญัติ เลขที่ของการประชุมและระยะช่วงปีของการประชุมติดต่อกัน..... 68
24	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการของ 24.18 ประเภทที่ 7 สำหรับลงรายการศาล..... 69
25	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์ พิเศษของการลงรายการศาล 24.23A ศาลแพ่งและศาลอาญา..... 70
26	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์ พิเศษของการลงรายการศาล 24.23B1 ศาลทหาร..... 71
27	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 8 สำหรับการลงรายการกองทัพ..... 72

ตารางที่	หน้า
28	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์ พิเศษของการลงรายการกองทัพ 24.24A กองกำลังทหาร ระดับชาติ..... 73
29	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง ส่วนที่เป็นหลักเกณฑ์ พิเศษของการลงรายการกองทัพ 24.24B กองกำลังทหาร ที่ต่ำกว่าระดับชาติ..... 74
30	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 9 สำหรับการลงรายการผู้นำของรัฐ หรือหัวหน้ารัฐบาล เช่น สรุปรายงานการปฏิบัติราชการประจำปีของนายกรัฐมนตรี เขียนโดย นายกรัฐมนตรี..... 75
31	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 10 สำหรับการลงรายการสถานเอกอัครราชทูต สถานกงสุล..... 76
32	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรอง 24.18 ประเภทที่ 11 สำหรับการลงรายการองค์การระหว่างประเทศ และองค์กร ระหว่างรัฐบาล..... 77
33	ส่วนราชการที่ลงรายการเป็นรายการรองโดยตรง (หรือข้ามลำดับหน่วยงาน) 24.19A..... 78
34	ส่วนราชการรองที่ลงรายการเป็นรายการรองภายใต้ ส่วนราชการเหนือกว่า 24.19A..... 79
35	ส่วนราชการที่เปลี่ยนชื่อ เช่น ศูนย์ฝึกอบรมและพัฒนาการ สาธารณสุขมูลฐานอาเซียน สังกัดมหาวิทยาลัยมหิดล เปลี่ยนชื่อเป็น สถาบันพัฒนาการสาธารณสุขอาเซียน สังกัดมหาวิทยาลัยมหิดล..... 80
36	การลงรายการส่วนราชการต่ำกว่ากองที่ชื่อมีคำว่า "สถานี"..... 81
37	การลงรายการส่วนราชการที่เป็นคณะทำงานในโครงการ เช่น คณะทำงานโครงการจัดตั้งหน่วยงานห้องสมุดมหาวิทยาลัย ส่วนภูมิภาค..... 82
38	การลงรายการส่วนราชการระดับต่ำกว่าภาควิชา และชื่อมีคำว่า "หน่วย"..... 83

ตารางที่

หน้า

39	ค่าเฉลี่ยน้ำหนักและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเกี่ยวกับปัญหาการ ทำบัตรรายการส่วนราชการไทยแบบ AACR2.....	85
40	ค่าเฉลี่ยน้ำหนักและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเกี่ยวกับปัญหาการ ลงรายการส่วนราชการไทยแบบ AACR2.....	86
41	ค่าเฉลี่ยน้ำหนักและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเกี่ยวกับปัญหาการ ทำบัตรรายการส่วนราชการไทย สำหรับห้องสมุดที่ไม่ได้เลือกใช้ AACR2.....	89
42	ค่าเฉลี่ยน้ำหนักและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเกี่ยวกับปัญหาการ ลงรายการส่วนราชการไทย สำหรับห้องสมุดที่ไม่ได้เลือกใช้ AACR2.....	90
43	ข้อเสนอแนะในการแก้ปัญหาการลงรายการส่วนราชการไทย.....	93